

II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

BESLUIT VAN DE RAAD

van 10 november 1994

betreffende de sluiting van de Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling inzake de voorlopige toepassing van het Protocol tot vaststelling van de voor de periode van 1 juli 1994 tot en met 30 juni 1997 geldende vangstmogelijkheden en de financiële compensatie, bedoeld in de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Regering van de Republiek Equatoriaal-Guinee inzake de visserij voor de kust van Equatoriaal-Guinee

(94/743/EG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Regering van de Republiek Equatoriaal-Guinee inzake de visserij voor de kust van Equatoriaal-Guinee ⁽¹⁾,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de Gemeenschap en de Republiek Equatoriaal-Guinee hebben onderhandeld om de wijzigingen of aanvullingen vast te stellen die in deze Overeenkomst moeten worden aangebracht aan het einde van de geldigheidsduur van het Protocol dat aan die Overeenkomst is gehecht;

Overwegende dat, na deze onderhandelingen, op 30 juni 1994 een nieuw Protocol is geparafeerd;

Overwegende dat de vissers uit de Gemeenschap op grond van dit Protocol voor de periode van 1 juli 1994 tot en met 30 juni 1997 vangstmogelijkheden toegewezen krijgen in de wateren die onder de soevereiniteit of jurisdictie van Equatoriaal-Guinee vallen;

Overwegende dat, teneinde een langere onderbreking in de uitoefening van de visserij door vaartuigen uit de Gemeenschap te vermijden, het nieuwe Protocol zo spoedig mogelijk dient te worden toegepast; dat de twee partijen daarom een Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling hebben geparafeerd die voorziet in de voorlopige toepassing van het geparafeerde Protocol met ingang van 1 juli 1994; dat de Overeenkomst in de vorm

van een briefwisseling dient te worden goedgekeurd onder voorbehoud van een definitief besluit op grond van artikel 43 van het Verdrag,

BESLUIT:

Artikel 1

De Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling inzake de voorlopige toepassing van het Protocol tot vaststelling van de voor de periode van 1 juli 1994 tot en met 30 juni 1997 geldende vangstmogelijkheden en de financiële compensatie, bedoeld in de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Regering van de Republiek Equatoriaal-Guinee inzake de visserij voor de kust van Equatoriaal-Guinee, wordt namens de Gemeenschap goedgekeurd.

De tekst van de Overeenkomst is aan dit besluit gehecht.

Artikel 2

De Voorzitter van de Raad wordt gemachtigd de personen aan te wijzen die bevoegd zijn de Overeenkomst te ondertekenen teneinde daardoor de Gemeenschap te binden.

Gedaan te Brussel, 10 november 1994.

Voor de Raad

De Voorzitter

U. SEILER-ALBRING

⁽¹⁾ PB nr. L 188 van 16. 7. 1984, blz. 2. Overeenkomst gewijzigd bij de Overeenkomst die is goedgekeurd bij Verordening (EEG) nr. 252/87 (PB nr. L 29 van 30. 1. 1987, blz. 1).